

او بالملف ويكون فيها طيقان مشبكة ويرى الذي بداخلها
الناس ولا يرونه ويتقلب فيها كما يحب وينام وياكل ويقرا ويكتب
وهو في حال سيرة والتي تحمل الاثقال والازواد وخرائن
الاطعمة من هذه العربات يكون عليها شبه البيت كما ذكرنا
وعليه قفل وجهت لما اردت السفر عربية لركوبي مغطاة
باللبد ومعى بها جارية لى وعربة صغيرة لرفيقي عفيف الدين
التوزري وعجلة كبيرة لسائر الاصحاب يجرها ثلاثة من الجمال
يركب احدها خادم العربية وسرنا في صحبة الامير تكتومور
واخيه عيسى وولديه قطلودمور وصاروبك وسافر ايضا معه في
هذه الوجهة إمامه سعد الدين والخطيب ابوبكر والقاضي

elle est recouverte de feutre ou de drap, et il y a des fenêtres grillées, par lesquelles celui qui est assis en dedans voit les gens, sans en être vu. Il y change de position à volonté; il dort, il mange, il lit et il écrit pendant la marche. Ceux de ces chariots qui portent les bagages, les provisions de route et les magasins de vivres, sont recouverts d'un pavillon pareil, fermant par une serrure.

Lorsque je voulus me mettre en route, je préparai, pour mon usage, un chariot recouvert de feutre, et où je pris place avec une jeune esclave qui m'appartenait; un autre plus petit, pour mon compagnon 'Afîf eddîn Ettoûzery; et pour mes autres compagnons, un grand chariot, traîné par trois chameaux, sur l'un desquels était monté le conducteur de l'arabah.

Nous partîmes en compagnie de l'émir Toloctomoûr, de son frère 'Iça et de ses deux fils, Cothloûdomoûr et Sâroûbec. Ledit émir fut aussi accompagné dans ce voyage par son imâm Sa'd eddîn, par le prédicateur Abou Becr, le kâ-